

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΑΓΓΛΙΚΑ	ΓΑΛΛΙΚΑ	ΙΣΠΑΝΙΚΑ
europack	europack	europack	europack
members' area	members' area	members' area	members' area
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ	newsletter	bulletin	boletin
ΑΝΑΠΗΡΙΑ	disability	incapacite/handicap minusvalidez	impedimento/incapacidad fisica
ΑΞΙΕΣ	values	valeurs	valores
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΡΙΕΤΙΑΣ	Triennial Report	Rapport triennal	Informe Trienal
ΑΠΟΣΤΟΛΗ	Mission Statement	Declaration de mission	Declaracion de mision
ΑΡΧΗΓΟΣ	LEADER/Guider	CHeftaine	JEFE
ΑΡΧΗΟΔΗΓΟΣ	CHIEF GUIDE	GUIDE EN CHEF	GUÍA PRINCIPAL
ΑΣΤΕΡΙ	RAINBOW	ARC-EN-CIEL	ARCO IRIS
ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ	Fundamental Principles	Principes fondamentaux	principios fundamentales
ΒΟΗΘΗΜΑ	module	module	modulo
ΒΟΗΘΗΜΑ	Tool Kit	Kit d'outils/manuel	
ΒΟΗΘΟΣ	HELPER	AIDE	AYUDA
ΒΡΑΒΕΙΟ OLAV AWARD	Olave Award	Prix Olave	Premio Olave
ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ	National assembly		
ΓΕΝΙΚΗ/ΚΟΣ ΕΦΟΡΟΣ	CHIEF COMMISSIONER	COMMISSAIRE National	COMISARIO PRINCIPAL
ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΘΝΩΝ	INTERNATIONAL EXECUTIVE	DIRECTEUR INTERNATIONAL	DIRECTOR INTERNACIONAL
ΓΩΝΙΕΣ	PATROL CORNERS	Reunion de Clan	ESQUINAS DE PATRULLA
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ	BUSINESS PLAN	plan d'activites	
ΔΙΑΝΕΜΟΜΕΝΑ ΕΓΓΡΑΦΑ	handout	feuille volante	hoja volante
ΔΙΕΘΝΕΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟ	POST BOX	BOÎTE DE POTEAU	CAJA DE POSTE
ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΤΥΧΙΟ	WORLD BADGE	INSIGNE MONDIAL	INSIGNIA DEL MUNDO
ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΤΥΧΙΟ GAT ΓΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΔΡΑΣΗ	GAT (Global Action Theme)	GAT (thème global d'action)	GAT (tema global d' acción),
ΔΙΕΘΝΗΣ ΦΙΛΙΑ	INTERNATIONAL FRIENDSHIP	AMITIÉ INTERNATIONALE	AMISTAD INTERNACIONAL

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ	Chief Executive Officer	directrice generale	MANDO MÁS SUPERIOR
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ/ΤΡΙΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ	Regional Director	Europe directrice regionale,	
ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΤΗΣ/ΤΡΙΑ	facilitator	animateur	
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΩΝ	voting rights	droit de vote	derecho al voto
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	NATIONAL BOARD	Couseil d' administration	OFICINA NACIONAL
ΔΟΚΙΜΟ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ WAGGGS	Associate member Organization		
ΔΟΥΛΕΙΑ ΣΤΟ ΠΕΔΙΟ	field work	travail sur le terrain	trabajo en el terreno
ΕΓΓΡΑΦΗ	ENROLMENT	INSCRIPTION	INSCRIPCIÓN
ΕΘΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ	NATIONAL ORGANIZATION	ORGANISATION NATIONALE	ORGANIZACIÓN NACIONAL
ΕΘΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΜΕΛΟΣ Της WAGGGS	National Organization Working Towards Membership		
ΕΘΝΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ	NATIONAL ANTHEM	HYMNE NATIONAL	HIMNO NACIONAL
ΕΙΣΦΟΡΑ ΗΜΕΡΑΣ ΣΚΕΨΗΣ	THINKING DAY CONTRIBUTION	CONTRIBUTION DE PENSÉE DE JOUR	CONTRIBUCIÓN DE PENSAMIENTO DE DÍA
ΕΚΑΤΟΝΤΑΕΤΗΡΙΔΑ	CENTENARY	CENTENAIRE	CENTENARIO
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	TRAINING COURSE	COURS DE FORMATION	COURS DE FORMATION
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΣ/ΤΡΙΑ	TRAINER	ENTRAÎNEUR	INSTRUCTOR
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ WAGGGS	WAGGGS' Training Scheme	Plan de formation de l'AMGE	Esquema de Capacitacion de la AMGS
ΕΝΩΜΟΤΑΡΧΗΣ /ΧΙΣΣΑ	PATROL LEADER	CHEF DE PATROUILLE	JEFE DE PATRULLA
ΕΝΩΜΟΤΙΑ	PATROL	EQUIPE	PATRULLA
ΕΝΩΣΗ ΠΑΛΛΙΩΝ ΟΔΗΓΩΝ	Trefoil Guild	Guilde du Trefle	Gremio del Trebol
ΕΠΑΡΣΗ/ΥΠΟΣΤΟΛΗ	FLAG CEREMONY, COLORS	DRAPEAU CEREMONY/SALUT AUX COULEARS	BANDERA CEREMONY/COLORS
ΕΠΙΤΙΜΟ ΜΕΛΟΣ	Honorary Associate	membre honoraire associe	miembro honorario
ΕΣΟ ΕΤΟΙΜΟΣ	BE PREPARED	TOUJOURS PRÊTE	SIEMPRE LISTA
ΕΣΤΙΑ	MEETING PLACE	ENDROIT DE RÉUNION	DE REUNIÓN
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ	EUROPE REGION	RÉGION DE L'EUROPE	REGIÓN de L' EUROPA
ΕΦΟΡΟΣ	COMMISSIONER	COMMISSAIRE	COMISARIO

ΕΦΟΡΟΣ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ	INTERNATIONAL COMMISSIONER	COMMISSAIRE INTERNATIONAL	COMISARIO INTERNACIONAL
ΕΦΟΡΟΣ ΚΛΑΔΟΥ	BRANCH COMMISSIONER	LE COMMISSAIRE DE BRANCHE	EL COMISARIO DE RAMA
ΗΜΕΡΑ ΣΚΕΨΗΣ	THINKING DAY	JOUR DE PENSÉE	DÍA DE PENSAMIENTO
ΙΔΡΥΤΗΣ	FOUNDER	FONDATEUR	FUNDADOR
ΙΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	equal partnership	partenariat egal	coparticipacion igual/igualitaria
ΚΑΛΗ ΠΡΑΞΗ	GOOD TURN	BONNE ACTION	BUENA ACCIÓN
ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΗ ΨΗΦΩΝ	casting vote	voix preponderante	voto de calidad
ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ	CAMP	CAMP	CAMPO
ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ	Constitution	STATUT	
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ	HEADQUARTERS	SIÈGES SOCIAUX	DOMICILIOS SOCIALES
ΚΛΑΔΟΣ	BRANCH	BRANCH	BRANCH
ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	community development	developpement communautaire	desarrollo comunitario
ΜΑΓΑΖΑΚΙ	Guide Shop	boutique guide	tienda Guia
ΜΕΓΑΛΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ	WIDE GAME	grand JEU	JUEGO AMPLIO
ΜΕΓΑΛΟΣ/ΛΗ ΟΔΗΓΟΣ	SENIOR SCOUT / RANGER	Eclaireuse	SCOUT/GARDE FORESTAL MAYORES
ΜΕΙΚΤΕΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ	S.A.G.N.OS. (Scout and Guides National Organizations)	S.A.G.N.OS. (Organismes nationaux de scout et de guides)	S.A.G.N.OS. (Organismos nacionales de scout y guías)
ΜΕΙΚΤΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ	ASSOCIATION ADMITTING BOYS	ADMETTANT DES GARÇONS	ADMITIENDO MUCHACHOS
ΜΕΛΗ ΜΕ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΨΗΦΟΥ	voting members	membres ayant droit de vote	miembros con derecho al voto
ΝΑΥΤΟΔΗΓΟΣ	SEA RANGER	Eclaireuse ainee marine	GUARDABOSQUE DE MAR
ΝΟΜΟΣ	LAW	LOI	LEY
ΟΔΗΓΙΣΜΟΣ	GUIDING	Guidisme	
ΟΔΗΓΟΣ	GUIDE	GUIDE	GUÍA
ΟΜΑΔΑ	TROOP/Company	TROUPE	TROPA
ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	WORKING GROUP		
ΟΜΑΔΑ ΣΥΖΗΤΗΣΗΣ	discussion group	groupe de discussion	grupo de discusion
ΟΜΑΔΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ	SENIOR TROOP	TROUPE AÎNÉE	TROPA MAYOR

ΟΜΑΔΕΣ ΞΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ	Troops on foreign soil	unites a l'etranger	companias en el extranjero
ΟΜΣΠΟΝΔΙΑ ΟΔΗΓΙΚΩΝ/ΠΡΟΣΚΟΠΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ	FEDERATION	FEDERETION	FEDERACION
ΟΡΑΜΑ	vision		
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ	Ways of Work	Reglements	
ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ	SAGA [Scout and Guide Association]		
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΜΕ ΣΥΝΔΙΟΙΚΗΣΗ	Joint Association	association conjointe	asociacion conjunta
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΜΕΛΟΣ	MEMBER ORGANIZATION	ORGANISATION DE MEMBRE	ORGANIZACIÓN DE MIEMBRO
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΜΕΛΟΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ	Component Association	Association composante	Asociacion componente
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΡΩΓΗΣ Της WAGGGS OBPS	Olave Baden-Powell Society (OBPS)	Societe Olave Baden-Powell	Sociedad Olave Baden-Powell
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΟΔΗΓΩΝ	WAGGGS (World Association of Girl Guides and Girl Scouts)	WAGGGS (Association Moundiale des Guides et des Eclaireuses)	WAGGGS (Asociación Moundial de las Guías Scouts)
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ	WOSM (World Scout Movement)	WOSM (Mouvement de Scout du monde),	WOSM (Movimiento de Scout del mundo)
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΣΗΜΑΙΑ	WORLD FLAG	DRAPEAU MONDIAL	BANDERA DEL MUNDO
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΓΡΑΦΕΙΟ	WORLD BUREAU	BUREAU DU MONDE	OFICINA DEL MUNDO
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΟΔΗΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ	world Centers		
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	WORLD BOARD	CONSEIL DU MONDE	CONSEJO DEL MUNDO
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ	WORLD CONFERENCE	CONFÉRENCE DU MONDE	CONFERENCIA DEL MUNDO
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΟΔΗΓΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ	World Song	chant mondial	Cancion Mundial
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΟΔΗΓΙΣΜΟΣ	WORLD GUIDING	GUIDAGE DU MONDE	DIRECCIÓN DEL MUNDO
ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ/ΤΡΙΑ	observer	observateur/trice	observador/a
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ	our world news	Nouvelles de notre monde	Noticias de Nuestro Mundo
ΠΕΡΙΟΧΗ	Region		

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ/ΚΟΣ ΕΦΟΡΟΣ	DISTRICT COMMISSIONER	COMMISSAIRE DE ZONE	COMISARIO DE ZONA
ΠΕΤΑΛΟ	HORSESHOE FORMATION	FORMATION EN FER À CHEVAL	FORMACIÓN EN HIERRO A CABALLO
ΠΛΗΡΕΣ ΜΕΛΟΣ	Full Member Organization	Organisation membre titulaire	Organizacion Miembro Titular
ΠΟΥΛΙ	BROWNIE	BROWNIE	BROWNIE
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΗΓΕΣΙΑΣ WAGGGS	WLDP (World Leadership Development Project)	WLDP (projet de développement de conduite du monde)	WLDP (proyecto de desarrollo de conducta del mundo)
ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Chairman	president	e presidenta
ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΦΑΓΗΤΟΥ	GRACE	GRACE	GRACIA
ΠΡΟΣΚΟΠΙΣΜΟΣ	SCOUTING		
ΠΡΟΣΚΟΠΟΣ	SCOUT	SCOUT	SCOUT
ΠΤΥΧΙΟ	BADGE	INSIGNE	INSIGNIA
ΠΥΡΑ	CAMPFIRE	FEU DE CAMP	FUEGO DE CAMPAMENTO
ΡΗΤΟ	MOTTO	DEVISE	DIVISA
ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ ΕΥΘΥΝΗ	duties and responsibilities	fonctions et responsabilites	funciones y responsabilidades
ΣΗΜΑ	pin	broche	
ΣΙΩΠΗΤΗΡΙΟ	TAPS	ROBINETS	GRIFOS
ΣΜΗΝΟΣ	BROWNIE TROOP	TROUPE DE "BROWNIE"	TROPA DE " BROWNIE"
ΣΤΟΛΗ	UNIFORM	UNIFORME	UNIFORME
ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΤΡΑΠΕΖΑ	round table	table ronde	mesa redonda
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ	MEETING	REUNION	
ΣΥΓΧΩΝΕΥΜΕΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ	Merged Association	association fusionnee	asociacion fusionada
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΠΕΡΙΟΧΗΣ	Regional Committee	comite regional	Comite Regional
ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΕΡΙΟΧΗΣ	Regional Gathering	Assemblée Generale	
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΦΙΛΙΑΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ	International Fellowship of Former Scouts and Guides (IFOFSAG)		
ΣΥΝΔΡΟΜΗ	Quota	cotisations	cuota
ΣΥΝΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	Co-education	coeducation	coeducacion
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΝΩΜΟΤΙΑΣ	Patrol System		
ΤΕΛΕΤΗ	CEREMONY	CÉRÉMONIE	CEREMONIA
ΤΜΗΜΑ	SECTION	SECTION	SECCIONE

ΤΟΠΙΚΗ/ΟΣ ΕΦΟΡΟΣ	AREA COMMISSIONER	COMMISSAIRE DE SECTEUR	COMISARIO DE SECTOR
ΤΡΙΕΤΙΑ	triennial	triennal	trienal
ΤΡΙΦΥΛΛΙ	Trefoil	Trefle	Trebol
ΤΡΙΦΥΛΛΙ ΥΠΟΣΧΕΣΗΣ	PROMISE BADGE	INSIGNE DE PROMESSE	INSIGNIA DE PROMESA
ΤΡΙΦΥΛΛΙ ΦΙΛΙΑΣ	FRIENDSHIP BADGE	INSIGNE D'AMITIÉ	INSIGNIA D' AMISTAD
ΥΠΑΡΧΗΓΟΣ	SUB LEADER	CHEF SECONDAIRE	JEFE SECUNDARIO
ΥΠΕΝΩΜΟΤΑΡΧΗΣ /ΣΣΑ	PATROL SECOND	PATROUILLEZ EN SECOND LIEU	PATRULLE EN SEGUNDO LUGAR
ΥΠΟΣΧΕΣΗ	PROMISE	PROMESSE	PROMESA
ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ/Α	nominee	candidate	candidata
ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ	home hospitality	accueil en famille	alojamiento en casas de familias
ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΣΑ ΧΩΡΑ	Hostess Country	pays hote/d'accueil	pais anfitrión
ΦΩΛΙΑ	SIX	NID	NIDO
ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΕΣ	handicrafts	habilete manuelle	trabajos manuales/artesanas
ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ	grant	bourse	
ΨΗΦΟΛΕΚΤΗΣ/ΤΡΙΑ	teller	scrutatrice	escrutadora